



In the Taliban's Hands Now

再び「テロの温床」になるのか？

**アフガン自爆テロ組織幹部に
CNN女性記者が直撃取材！**

8月30日、20年にわたる駐留を終えて最後の1便がカブール空港を飛び立ち、米軍はアフガニスタンから完全撤退した。だが、その前夜とも言える8月26日、出国を望む人でごった返す同空港周辺で自爆テロが勃発。米兵13人のほか一般人の死者は少なくとも170人に上った。ほどなくISIS（イスラム国）系組織が犯行声明を出した。最後までアフガニスタンに残って街の人々やタリバン兵への取材を続けていたCNNのクラリッサ・ウォード記者が、自爆テロに先立ち、そのテロ組織幹部に対面インタビューを敢行していた。その果敢なインタビューと、テロ事件直後の緊迫したアフガニスタン情勢についてのレポートをお届けする。



番組ホスト

アンダーソン・クーバー

1992年、教育向けニュース・チャンネル、Channel Oneでキャリアをスタート。'95年、28歳のとき、最年少特派員としてABCと契約。その後、同局の「ワールド・ニュース・ナウ」などの看板番組のアンカーを務める。2001年12月、CNNに入局。'05年、ピープル誌が選ぶ「セクシーで頭の切れる男性」の1人に選ばれる。'20年、男児の父となる。1967年生まれ、ニューヨーク育ち。

ゲスト

クラリッサ・ワード

CNN主任国際特派員。2002年にCNNのインターンとしてジャーナリストのキャリアをスタート。フォックスニュース、ABCニュース、CBSニュースを経て2015年CNN入局。15年以上にわたり、シリア、イラク、アフガニスタン、ウクライナ、ミャンマーなど紛争の現場からリポート。7つのエミー賞をはじめ、国際ジャーナリストセンター (ICFJ) 優秀国際報道賞など受賞多数。



*お聞き苦しい箇所がありますが、放送時のものです。ご了承ください。

62 出国の混乱に乗じて動きだしたテロ組織

“We still believe there are credible threats, and we want to make sure we’re prepared for those.” (Rear Admiral John Kirby [Retired], Pentagon press secretary)



Anderson Cooper That’s Pentagon spokesman John Kirby preparing the public for possible new suicide attacks like yesterday’s or other forms of attacks by ISIS-K fighters. It was a suicide bombing that killed 13 American service members and at least 170 Afghans outside Kabul airport.

Tonight, CNN’s Clarissa Ward has an exclusive interview with an ISIS-K commander, which she did before she and her crew were evacuated.

Clarissa, the White House said today that another terror attack in Kabul is likely. I know you’ve got some exclusive reporting coming up

- credible:** 信用できる、信頼性のある
- threat:** 脅威、脅迫
- rear admiral:** 海軍少将
- retired:** 退役した、退職した
- (the) Pentagon:** 米国防総省
- press secretary:** 報道官
- spokesman:** 報道官
- prepare A for B:** AにBに対して備えさせる
- suicide attack:** 自爆攻撃、自爆テロ
- ISIS-K:** イスラム国ホラサン州
▶過激派組織ISIS(イスラム国)の一派。ホラサンとはアフガニスタン、パキスタン、イラン東部にまたがる一帯の歴史的な地名。
- fighter:** 戦士、闘士
- suicide bombing:** 自爆攻撃、自爆テロ
- service member:** 軍人、兵士
- Afghan:** アフガニスタン人
- exclusive:** 独占的な、排他的な
- commander:** 司令官、指揮官
- crew:** クルー、取材チーム
- evacuate:** ~を避難させる、撤退させる
- terror attack:** テロ攻撃
- likely:** 起こりそうな、可能性が高い

「私たちは、確かな脅威が依然として存在すると考えています。そして、私たちはそうした脅威に対して準備を万全にしておきたいのです」(ジョン・カービー少将[退役] 国防総省報道官)

アンダーソン・クーバー 国防総省のジョン・カービー報道官はそう語り、ISIS-K(イスラム国ホラサン州)の戦士たちによる昨日のような自爆テロやその他の攻撃が、今後も新たに起こる可能性があるとなりに注目を促しました。カブール空港のそばで13人の米兵と少なくとも170人のアフガニスタン人の命を奪ったのは、自爆テロによる攻撃でした。

今夜は、CNNのクラリッサ・ワード記者が行ったISIS-Kの指揮官との独占インタビューをお届けします。このインタビューは、彼女とその取材チームが(カブールから)退避する前に行われたものです。

クラリッサ、今日、アメリカ政府はカブールで新たなテロ攻撃が起こる可能性が高いと述べました。今夜、ISIS-Kについてのあなたの